

## 4. Bourse aux infos

### Boutique Porsche Design Driver's Selection

#### Des voyages agréables : pas de vacances sans bagages

Partir en voyage avec une Porsche procure toujours un plaisir particulier. Cela tient à la sportivité et au dynamisme du véhicule, mais aussi au fait qu'un conducteur de Porsche peut toujours commencer ses voyages en toute détente. En effet, ses vacances ne commencent pas une fois arrivé à destination, mais déjà bien avant le départ – au moment de faire les bagages. Et ce, grâce aux collections de sacs de voyage exclusifs et intelligents de la Porsche Design Driver's Selection, parfaitement adaptés aux espaces de rangement du Boxster, de la 911, du Cayman et du Cayenne. L'intérieur de chaque sac est pensé jusque dans le moindre détail, pour que la corvée de bagages devienne un jeu d'enfant.

Peu importe que vous ayez opté pour le Porsche Travel System (PTS) classique ou pour la nouvelle gamme Porsche Carfit, tous nos sacs de voyage allient design et fonctionnalité parfaite.

#### Achat parfait

Le shopper Porsche MARTINI RACING pratique, en polyester, doté d'un effet canevas séduisant, attirera tous les regards lors de vos achats.



Les produits sont disponibles dans les Centres Porsche et sur Internet ([www.porsche.de/shop](http://www.porsche.de/shop)). Certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Complément d'informations au 01805-356-911.



#### Protection parfaite

Notre trolley extrêmement robuste et ultraléger en polycarbonate est de couleur gris météore métallisé de série, mais peut également être réalisé dans toutes les couleurs extérieures de Porsche, à la demande du client. Notre trolley est disponible comme bagage à main adapté aux voyages en avion, mais aussi au format XL.



#### Répartition parfaite

Le trolley Carfit M utilise l'espace de rangement de manière optimale grâce à ses compartiments supplémentaires logés dans le fond du sac et est également disponible au format L et XL.



#### Voyage parfait

Le sac de voyage fonctionnel Carfit S avec compartiment principal et poche avant existe également en taille M et XL (avec roulettes).



## Porsche Tequipment

### Black Power



Composants optimisés :  
Zone avant et nouveau spoiler arrière mobile



#### Un Cayman qui a du mordant : le nouvel Aerokit procure une sportivité et un dynamisme accrus

Traditionnellement, une voiture de sport Porsche ne fait pas que définir de nouvelles règles en matière de sportivité et de dynamisme. A l'occasion, comme c'est actuellement le cas avec le nouvel Aerokit conçu pour le Cayman, elle s'impose également en maître face aux plus simples règles mathématiques de base.

1+1=1. Le calcul est aussi simple. Cette solution n'étonne qu'au premier regard ; en effet, dans la pratique, l'Aerokit et le véhicule fusionnent en une seule unité. L'Aerokit développé par les ingénieurs du centre de développement Porsche de Weissach confère au Cayman encore plus d'agressivité et lui

donne une apparence plus sportive et dynamique. Que ce soit à l'arrêt ou en conduite, ce Cayman se fait toujours remarquer. Et la concurrence blémit. Cependant, et comme toujours, les ingénieurs Porsche n'ont pas tout misé sur l'apparence. Le nouvel Aerokit de Porsche Tequipment ne se contente pas d'améliorer l'esthétique du Cayman. Au contraire : ses composants optimisés dans le tunnel aérodynamique Porsche mettent surtout l'accent sur l'aérodynamisme et réduisent les valeurs de la poussée verticale sur les essieux avant et arrière.

La stabilité de conduite et l'apparence sportive du Cayman sont renforcées

par une zone avant optimisée avec des lèvres de spoiler teintées dans la couleur de la carrosserie, ainsi qu'un nouveau spoiler arrière fixe. L'habillage avant et le spoiler arrière, qui ne peuvent être montés séparément, offrent un plaisir de conduite accru. Le calcul est fait.

L'Aerokit Cayman sera normalement disponible à partir de mars 2007, directement au départ de l'usine via Porsche Exclusive.

**De plus amples informations sur la progamme complète des produits Porsche Tequipment et le catalogue Tequipment actuel sont disponibles auprès de votre partenaire Porsche ou sur Internet, à l'adresse suivante : [www.porsche.com](http://www.porsche.com).**

## Club Coordination mondiale de Porsche AG

### Anniversaires des Clubs en 2007

La longue tradition des Porsche Clubs dans le monde entier se traduit tout particulièrement par la célébration de nombreux anniversaires.

Selon la base de données de la Club Coordination Porsche, les Clubs suivants fêteront leur anniversaire cette année :



#### 10<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1997

- Porsche Club Südliche Weinstraße e.V.
- Porsche 924/944 Club Deutschland e.V.
- Porsche Club 928 e.V.
- 356 Registry Lone Star 356 Club
- Verband Schweizer Porsche Clubs
- Club Porsche de France Région Atlantique
- Club Porsche de France Région Lorraine
- Club Porsche de France Région Centre



#### 15<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1992

- Porsche Club Osnabrück Weser-Ems e.V.
- Porsche Club Freiburg
- Porsche Club Rhein-Main-Taunus e.V.
- Porsche Club Rhein-Main e.V.
- Porsche Club Portugal
- Club Porsche de France Région Méditerranée



#### 20<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1987

- Porsche Club Grenzland e.V.
- Porsche 911 Club Norddeutschland e.V.
- Porsche Club Classico Rottal/Inn e.V.
- Porsche 356 Club Danmark
- Porsche 914 Club Holland
- Porsche Club Japan



#### 25<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1982

- Porsche Club Baden-Baden e.V.
- Porsche Club Konstanz e.V.
- Club Porsche 356 España
- Porsche Club España
- Registro Italiano Porsche 356
- Porsche Club of South Africa Kwazulu Natal Region



#### 35<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1972

- 1972 Porsche Club Siegerland e.V.
- 1972 Porsche Club Altötting e.V.
- 1972 Porsche Club of South Africa Cape Region



#### 45<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1962

- Porsche Club Dreiländereck e.V.



#### 50<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1957

- Porsche Club Aachen e.V.



#### 55<sup>e</sup> anniversaire

Année de fondation 1952

- Porsche Club Westfalen e.V.

La Club Coordination Porsche tient à féliciter, au nom de Porsche AG, tous les Clubs mentionnés à l'occasion de leur anniversaire.

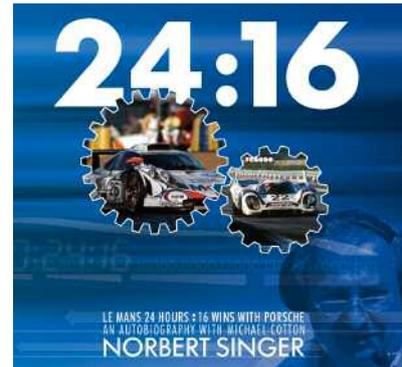
Nous souhaitons à tous les membres de ces Clubs une bonne continuation et tenons à les remercier pour leur fidélité à la marque Porsche.

**L'équipe Club Coordination mondiale de Porsche AG**

## Présentation de livre

## 24 : 16

### L'autobiographie de Norbert Singer



Après une carrière de 37 ans à la division Courses de Porsche à Weissach, Norbert Singer, ingénieur en chef, a pris sa retraite. Durant sa carrière chez Porsche, il a largement contribué aux 16 victoires de Porsche aux 24 heures du Mans, tout d'abord grâce au développement d'un refroidissement optimisé pour la boîte de vitesses de la 917, qui a décroché le titre en 1970, puis par son influence en tant que développeur en chef des véhicules du groupe C, la 956 et la 962, sorties victorieuses des 24 heures du Mans six fois consécutivement dans les années 80, et enfin de la 911 GT1-98, victorieuse en 1998.

Aujourd'hui, dans sa fascinante biographie parue aux Editions Coterie Presse sous le titre « 24 : 16 », en référence à ces 16 victoires de Porsche aux 24 heures du Mans, il revient sur ces succès. Avec une préface de Derek Bell, MBE (Member of British Empire), ce livre offre des photos d'archives de Porsche jamais publiées jusqu'ici, un aperçu du développement de la division Courses de Weissach, ainsi qu'un regard dans les coulisses de certaines décisions importantes. L'héritage laissé par Norbert Singer est le développement des versions course de la 911, débuté en



1972 à la demande de Ernst Fuhrmann et ayant abouti à la 911 RSR, vainqueur des 24 heures de Daytona et de la Targa Florio en 1973, au modèle Turbo de la 935, lancé en 1974, ayant largement dominé les courses d'endurance entre 1976 et 1981, et naturellement aux nouveaux modèles de la génération actuelle de la 911 GT3 Cup, RS et RSR.

Ce livre de 208 pages, tout en couleurs, vous livre ses connaissances sur les véhicules, les pilotes, les défis et les succès. Cet ouvrage grand format (28 x 28 cm) contient 280 photos historiques et est disponible en édition standard ou limitée. L'édition spéciale, limitée à seulement 250 exemplaires et signée par Norbert Singer et Derek Bell, est livrée dans un élégant coffret.

« 24 : 16 » est le cadeau idéal pour les fans de sport automobile et de Porsche.

Le livre « 24 : 16 » peut être commandé par carte de crédit au numéro +44 (0) 1242 268980 ou à l'adresse [www.24hours16wins.com](http://www.24hours16wins.com)

**Prix de l'édition standard :**  
**59,95 euros, hors frais de port**  
**69,95 dollars, hors frais de port**

**Prix de l'édition spéciale limitée livrée dans un coffret, signée et numérotée :**  
**110,00 euros, hors frais de port**  
**125,00 dollars, hors frais de port**